Autour du temps

Journées du savoir-faire horloger

9-10-11 octobre 2025
Plan-les-Ouates

www.autourdutemps.ch

Sommaire

Edito — 4
Mot du Conseiller administratif — 5
Sponsors — 6
Présentation de l'évènement et informations pratiques — 8
Programme des activités — 12
Espace exposition et formation — 18
Ateliers au sein de l'espace exposition — 22
- Atelier « Initiation à la gravure » — 24
- Atelier « Construis ton cadran solaire » — 25
- Atelier « Rhabille ta pendule » — 26
- Atelier « Fabrique ta clepsydre » — 27
- Atelier « Le mouvement du temps » — 29
- Atelier « Apprendre à démonter et assembler un mouvement mécanique » — 30

Conférences — 32
Visites d'entreprises et ateliers au sein des entreprises — 34
- Altair Consulting SA — 36
- C. Hafner & Hilderbrand — 37
- Centre de formation dans le domaine de l'horlogerie (CFH) — 40
- Ecole d'horlogerie de Genève — 41
- Frédérique Constant — 42
- GMTI SA – Genus Watches — 43
- matériO' by HiFlow — 44
- KAURI Watches — 46
- Laurent Ferrier — 47
- NIRU — 48
- Patek Philippe Museum — 50
- Piaget — 51
- Sigma — 52
- Surcotec — 53
- Vacheron Constantin — 54

Balade horlogère — 56
Remerciements — 58

Edito

© NIELS ACKERMANN / LUNDI13

Donner vie à une montre est l'une des plus belles expressions du savoir-faire genevois, de ce qui fait la réputation d'excellence de notre canton et qui lui permet de rayonner aux quatre coins de la planète. Cette prouesse, on la doit à un écosystème unique au monde, à ces femmes et à ces hommes qui mettent leur talent et leur expertise au service de la haute horlogerie et, à travers elle, au service de toute l'économie genevoise.

« Autour du temps » propose une plongée au cœur de cet écosystème. Car si le grand public connaît les grandes manufactures qui sont la vitrine du secteur, il ignore souvent la mécanique qui se cache derrière. Les filières de formation, les entreprises sous-traitantes, les porteurs de projets innovants sont autant de rouages indispensables à la vitalité de l'horlogerie genevoise.

C'est la raison pour laquelle un évènement comme « Autour du temps » est primordial. Pour faire découvrir les coulisses d'une industrie historiquement et étroitement liée au développement de Genève, pour susciter des vocations et, plus simplement, pour continuer à nous faire rêver.

Delphine Bachmann
Conseillère d'Etat chargée du département
de l'économie et de l'emploi

Mot du Conseiller administratif

Plan-les-Ouates rayonne jusqu'à l'international notamment par les manufactures horlogères qu'elle est fière d'héberger sur une partie de son territoire. Harmonieusement intégrée sur celui-ci, notre zone industrielle constitue l'un des fleurons de l'économie genevoise et la Commune peut se féliciter des excellentes relations entretenues avec ses différents acteurs.

Si Plan-les-Ouates peut soutenir et développer de nombreux projets, qu'ils soient sociaux, culturels ou sportifs, c'est grâce à l'excellente santé financière de nos entreprises. La 3e édition de la manifestation « Autour du Temps » que nous célébrons aujourd'hui et qui met à l'honneur le monde de l'horlogerie, est pour la Commune l'occasion d'exprimer de la reconnaissance envers toutes ces entreprises, souvent formatrices et génératrices d'emplois nombreux et variés. Cet événement va également bénéficier à nos écoliers, en leur permettant de se mettre en relation avec les firmes participantes et de découvrir les différentes facettes du monde horloger. Un monde de savoir-faire et de passion qui, nul doute, saura générer des vocations.

Je souhaite plein succès à cette nouvelle édition.

Philippe Rochetin
Conseiller administratif chargé du lien
avec les entreprises

Sponsor principal

Sigma
RÉVÉLATEUR DE TALENTS

Sponsors

REPUBLIQUE
ET CANTON
DE GENEVE
POST TENEBRAS LUX

FORPRO

opi
industries
technologies

BuxumLUNIC

LOSINGER
MARAZZI

FTI

Avec le soutien de :
ISG Luxury Geneva
Musée international d'horlogerie (MIH)

L'événement

Bâtiment de la fondation ForPro
Route de la Galaise 23A
1228 Plan-les-Ouates

Entrée libre

Créé en 2021 par la Commune de Plan-les-Ouates, l'événement «Autour du temps: les journées du savoir-faire horloger» met à l'honneur le savoir-faire de l'horlogerie locale.

Durant trois jours, un espace exposition installé au sein du bâtiment de la fondation ForPro présente au public les différentes étapes de la création d'une montre et les formations menant aux métiers de l'horlogerie. Parallèlement, les entreprises horlogères de la zone industrielle de Plan-les-Ouates ouvrent exceptionnellement leurs portes pour proposer des visites exclusives et des ateliers immersifs. Des visites guidées (balades horlogères) retraçant l'histoire des grandes manufactures situées à Plan-les-Ouates, des ateliers ludiques et pédagogiques pour tous les âges, ainsi que des conférences sur les savoir-faire horlogers, les innovations et les métiers de demain viennent compléter le programme de l'événement.

Découvrez l'univers fascinant des manufactures, sous-traitants, ateliers d'art et autres acteurs du monde de l'horlogerie installés à Plan-les-Ouates.

Toutes les activités sont gratuites.
Les visites, ateliers, balades horlogères et conférences sont sur inscription: **www.autourdutemps.ch**
Une pièce d'identité peut être exigée lors des visites et ateliers.

Infos pratiques

Lieux

L'espace exposition, comprenant les stands, les ateliers et les conférences, se situe au sein du bâtiment de la fondation ForPro, au 23A route de la Galaise, 1228 Plan-les-Ouates.
Le point de rendez-vous pour les balades horlogères est situé à l'entrée du PopUp Café, au rez-de-chaussée du bâtiment de la fondation ForPro.
Les visites des entreprises et certains ateliers ont lieu directement au sein des entreprises. Les adresses sont indiquées sur les pages dédiées aux activités.

Inscriptions

Les visites, ateliers et conférences sont gratuits mais sur inscription à l'adresse www.autourdutemps.ch, dans la limite des places disponibles et des délais indiqués. L'entrée à l'espace exposition au sein du bâtiment de la fondation ForPro est libre.

Horaire d'ouverture de l'espace exposition

Jeudi 9 octobre, 14h00 - 17h30
Vendredi 10 octobre, 9h00 - 19h00
Samedi 11 octobre, 09h00 - 17h00

Transports et accessibilité

Transports publics : bus 80 (arrêt Galaise), bus 82 et 48 et tram 15 (arrêt ZIPLO).
Stationnement : parking public souterrain de l'Espace Tourbillon, accessible par la route de la Galaise.
Le bâtiment de la fondation ForPro est accessible pour les personnes à mobilité réduite.

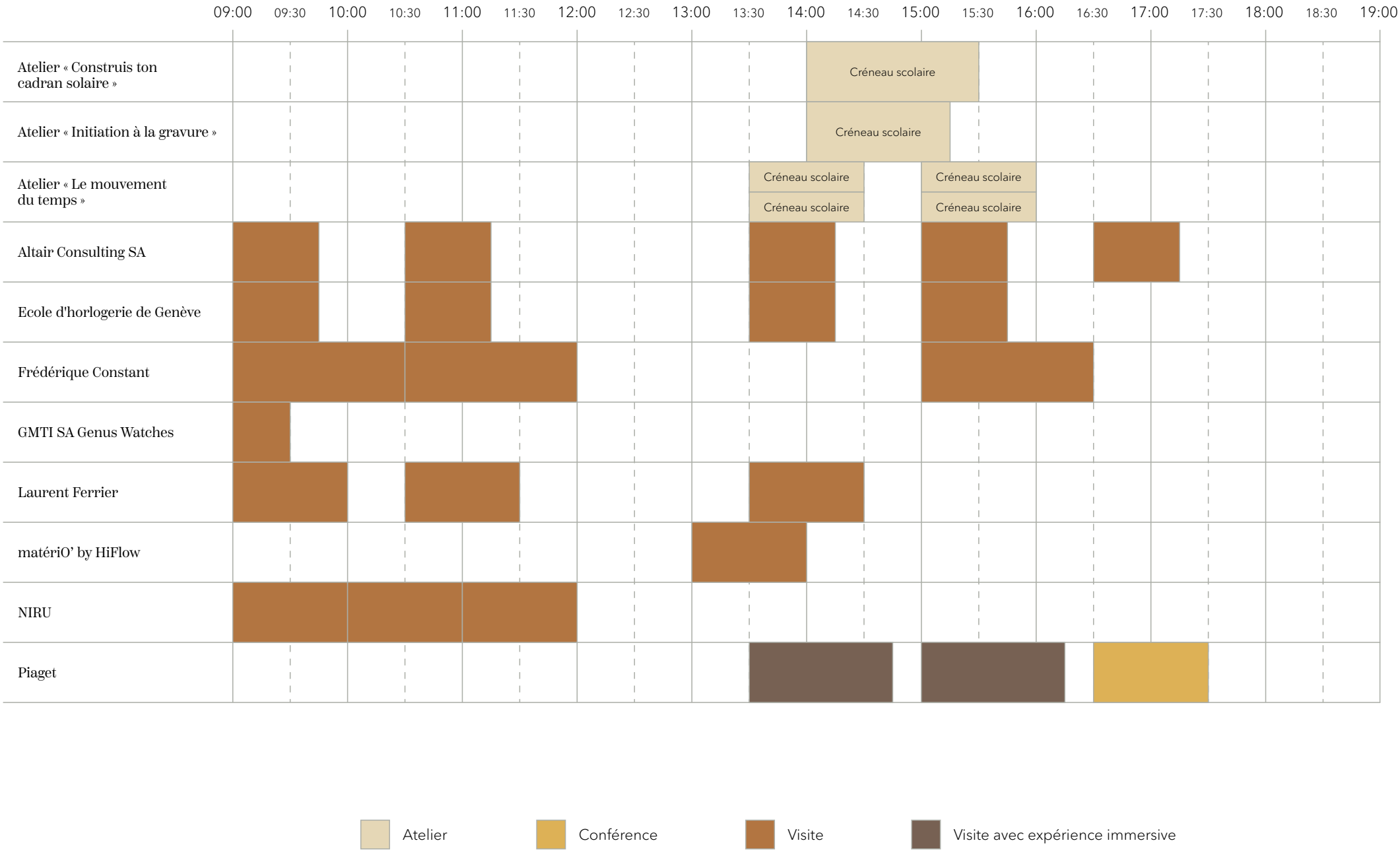
Restauration

Située au rez-de-chaussée du bâtiment de la fondation ForPro, le PopUp Café propose des repas sur le pouce et des viennoiseries, le tout fait maison pendant toute la durée de l'événement.
Deux autres espaces de restauration viennent compléter le PopUp Café : le FoodLab (sur réservation) et le FoodCourt. Situés au 6ème étage du bâtiment, ces deux espaces sont ouverts de 12h à 14h les jeudis et vendredis midis.

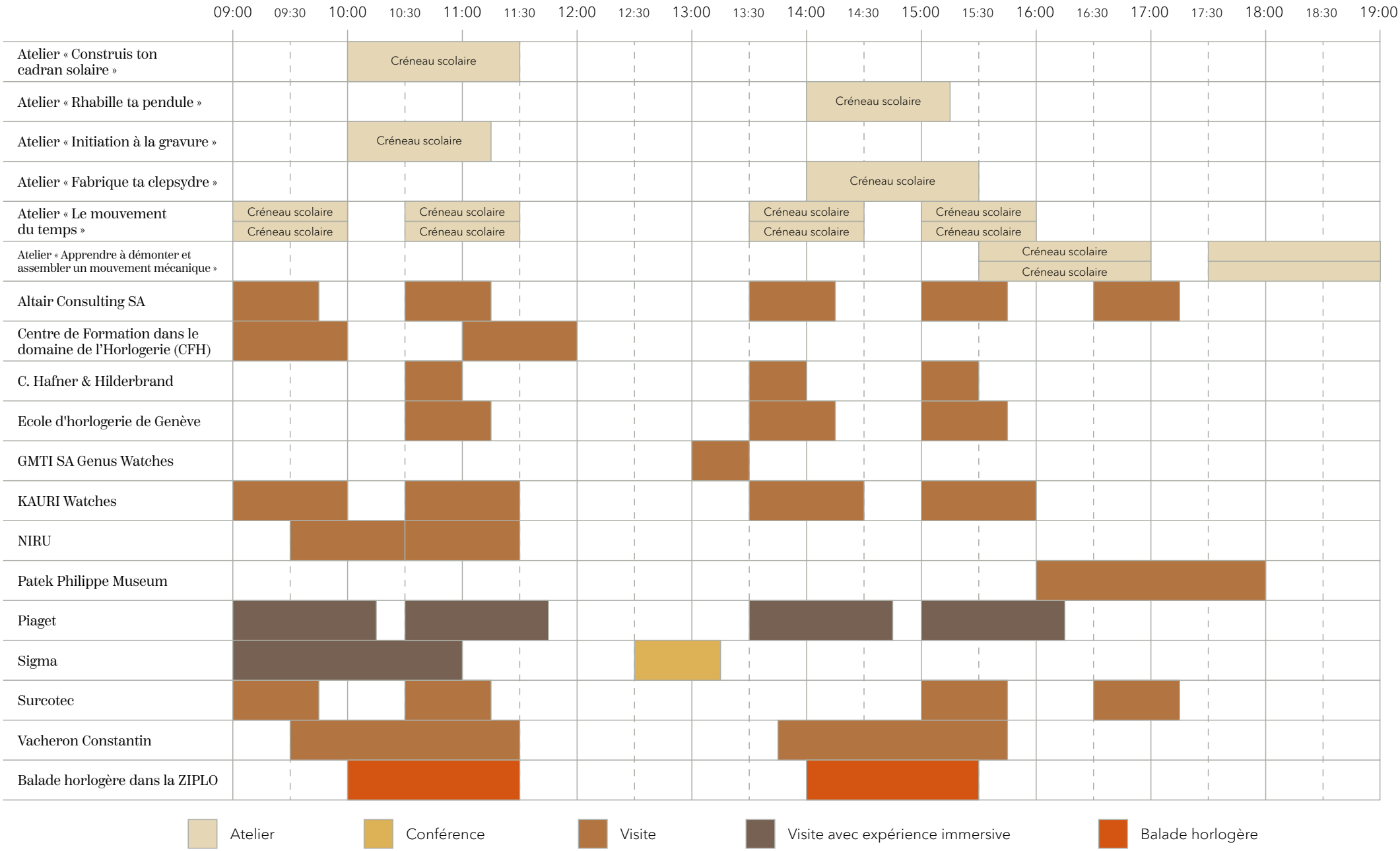
Contact

info@autourdutemps.ch / 022 884 64 24

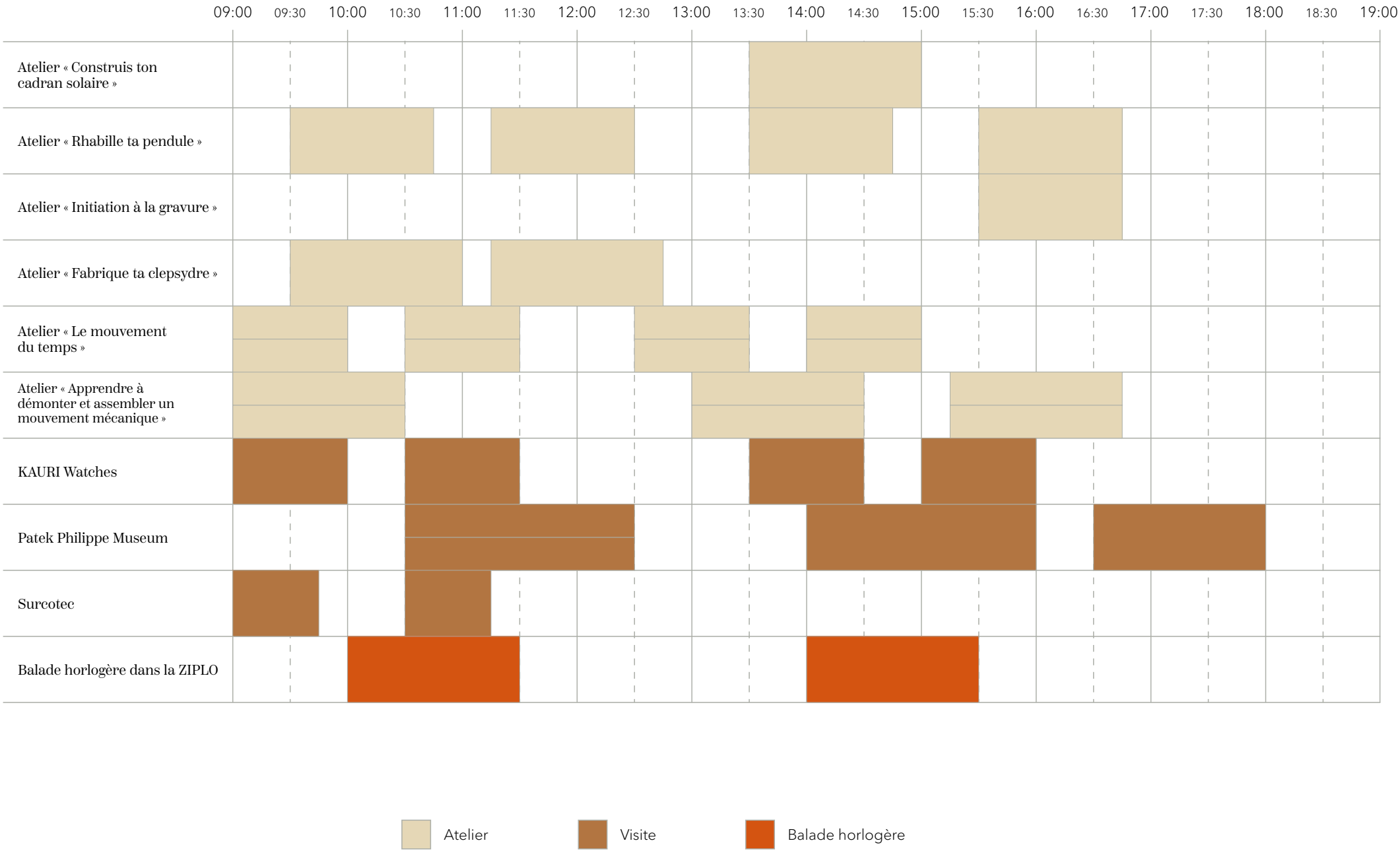
Programme du jeudi 9 octobre



Programme du vendredi 10 octobre

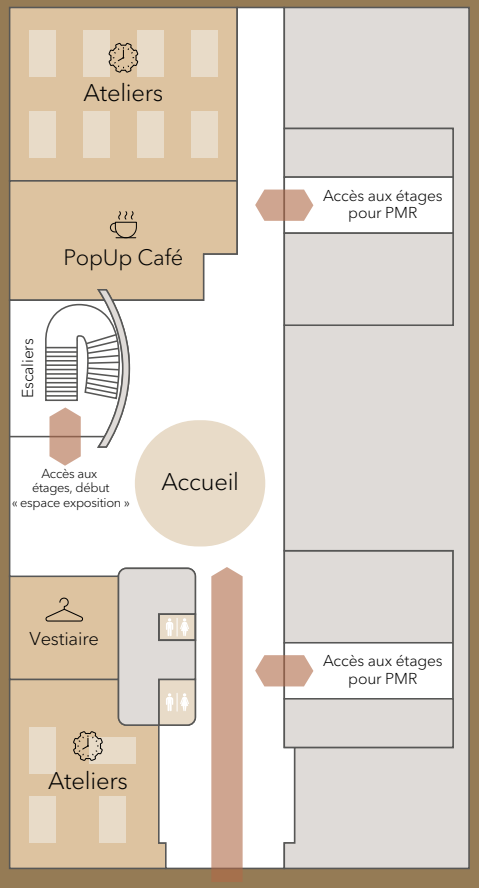


Programme du samedi 11 octobre

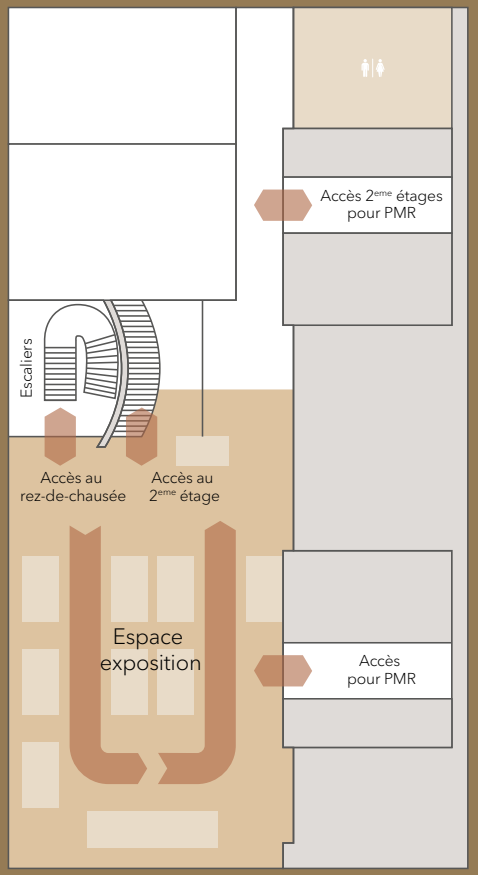


ESPACE EXPOSITION

Situé au sein du bâtiment de la fondation ForPro, l'espace exposition présente au public les différentes étapes de la création d'une montre et les formations menant aux métiers de l'horlogerie. La visite du parcours débute au rez-de-chaussée, puis se poursuit au premier étage du Grand Lab.



Rez-de-chaussée
ENTRÉE



1er étage
GRAND LAB

Visitez les stands pour en savoir davantage sur les étapes de fabrication des montres

Levez le voile sur les métiers et savoir-faire de la branche horlogère le long d'un parcours jalonné de démonstrations d'artisans. De l'inspiration au lancement du produit final, découvrez toutes les étapes qui ponctuent ce long processus et les savoir-faire associés des entreprises listées ci-dessous.

- **Recrutement horlogerie** - Sigma
- **Décolletage** - GE-DO
- **Impression 3D** - Altair consulting
- **Poudre et brasure** - C.Hafner & Hilderbrand SA
- **Conception et décor laser** - Mu-tech SARL
- **Peinture miniature** - Mu-tech SARL
- **Conception et sertissage** - Diatheke SA et Swissairland SA
- **Produits finis** - Vacheron Constantin, Frédérique Constant
- **Formations horlogères, microtechnique, qualiticien, dessinateur, mécanicien et polymécanicien** - Centre de Formation Rolex et HEPIA

Une pastille porte-clés sera sertie et décorée durant le parcours! Peut-être aurez-vous la chance de repartir avec!

À la rencontre des apprentis

Centre de Formation Rolex

Le Centre de Formation Rolex lève le voile sur les métiers de l'horlogerie. Découvrez la richesse de ces professions à mi-chemin entre tradition et innovation à travers les témoignages et l'expérience de maîtres d'apprentissage et de nos apprentis.

www.rolex.org/fr/perpetual/rolex-training-centre

Venez rencontrer des étudiants

Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève (HEPIA) – filière microtechniques

L'HEPIA à travers sa formation Bachelor HES en microtechniques offre une spécialisation dans le domaine des matériaux et de l'horlogerie axée sur la pratique et en phase avec les besoins du marché. Venez découvrir des travaux en conception et production horlogère réalisés par des étudiants qui se feront un plaisir de vous les présenter.

www.hesge.ch/hepia/bachelor/microtechniques

FORPRO

Faire de la formation professionnelle une voie désirée et désirable.

ForPro accueille et accompagne :

Des jeunes en recherche d'orientation

Des apprenti·e·s en formation

Des titulaires de CFC souhaitant se lancer dans l'entrepreneuriat

Des entreprises formatrices

Un campus accessible à toutes et tous, propice aux échanges et à l'apprentissage, avec trois espaces de restauration ouverts au public.

Route de la Galaise 23A
1228 Plan-les-Ouates

for-pro.ch

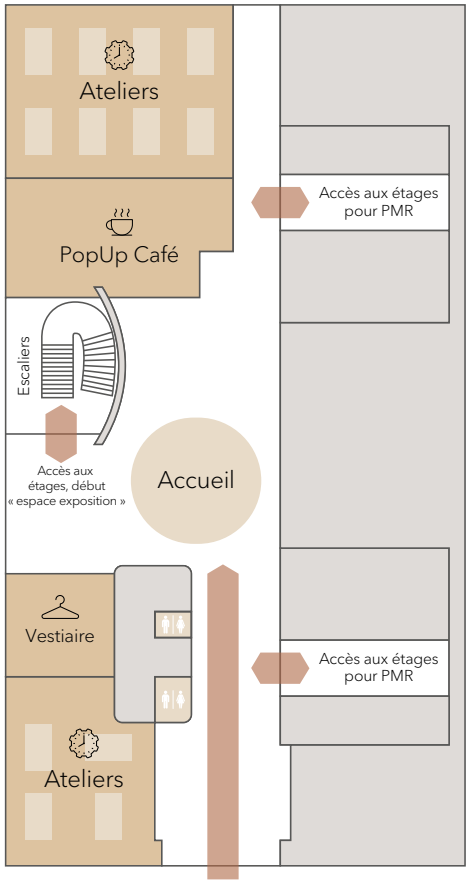
ATELIERS

Plongez dans l'univers fascinant de l'horlogerie grâce à des ateliers pratiques et ludiques. Apprenez à démonter et assembler un mouvement mécanique, explorez le fonctionnement des engrenages et découvrez les secrets de la mesure du temps. Des ateliers variés sont proposés pour tous les âges, afin que chacun puisse vivre l'expérience à son rythme.

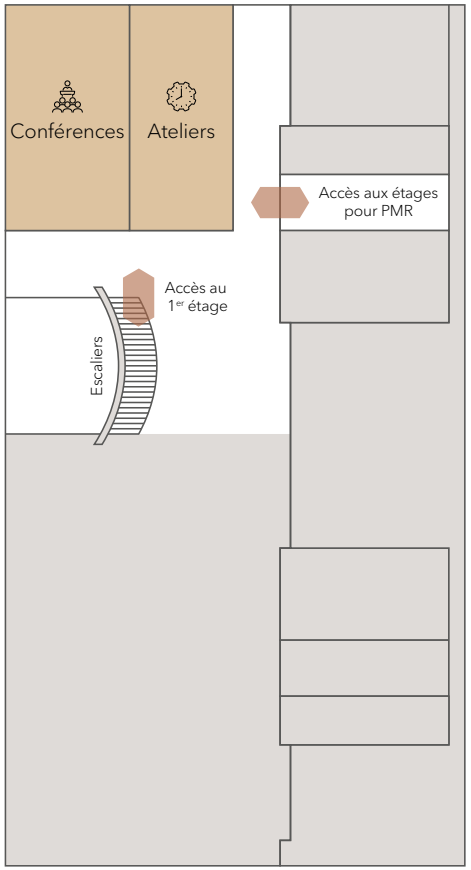
- Atelier « Initiation à la gravure »
- Atelier « Construis ton cadran solaire »
- Atelier « Rhabille ta pendule »
- Atelier « Fabrique ta clepsydre »
- Atelier « Le mouvement du temps »
- Atelier « Apprendre à démonter et assembler un mouvement mécanique »

Les ateliers se déroulent au rez-de-chaussée et au deuxième étage du bâtiment de la fondation ForPro, à l'exception des ateliers Piaget qui se déroulent au sein même de la manufacture (cf. p.33).

Toutes les ateliers sont gratuits et sur inscription :
www.autourdutemps.ch



Rez-de-chaussée
ENTRÉE



2e étage et mezzanine
GRAND LAB

Initiation à la gravure

Découvre la finesse et la beauté du travail du graveur !
Ciselage, sertissage, brunissage, poinçonnage… Chaque enfant cisèle le décor de son choix issu de véritables catalogues du 19e siècle. Cet atelier initie les jeunes aux différentes techniques utilisées par les graveurs et leur permet de prendre en main certains outils comme des poinçons, des marteaux ou encore des brunissoirs.

Atelier proposé par le Musée International d'horlogerie (MIH)

www.chaux-de-fonds/muséees/mih

Jeudi 9 octobre
14h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Vendredi 10 octobre
10h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Samedi 11 octobre
15h30
18 personnes par atelier
Durée 60 à 75 minutes
6-10 ans

Construis ton cadran solaire

Réalise ton cadran solaire en bois entièrement fonctionnel et apprends à lire l'heure solaire !
Les enfants réalisent leur propre cadran solaire portatif en bois, complètement fonctionnel, inspiré de cadrans solaires historiques. Après la construction de l'objet, les enfants sont initiés aux notions d'heure vraie, d'heure solaire et d'heure légale. Boussole en main, la lecture de l'heure grâce aux rayons du soleil deviendra ainsi un jeu d'enfant avec leur cadran solaire, monté et décoré lors de cet atelier !

Atelier proposé par le Musée International d'horlogerie (MIH)

www.chaux-de-fonds/muséees/mih

Jeudi 9 octobre
14h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Vendredi 10 octobre
10h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Samedi 11 octobre
13h30
18 personnes par atelier
Durée 90 minutes
8-12 ans

Rhabille ta pendule

Apprends les secrets du fonctionnement des mécanismes horlogers en montant et démontant une pendulette ! Engrenages, marteau de sonnerie, aiguilles, ancre, boîtier… Chaque enfant prend connaissance des composants et du fonctionnement d'une pendulette, en montant et démontant entièrement son mécanisme ! Cet atelier permet aux plus jeunes de mieux comprendre le travail minutieux de l'horloger lors de la réalisation de cet instrument de mesure, mais aussi de mieux appréhender les éléments ainsi que le fonctionnement d'un mouvement mécanique.

Atelier proposé par le Musée International d'horlogerie (MIH)

www.chaux-de-fonds/muséees/mih

Vendredi 10 octobre
14h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Samedi 11 octobre
09h30 / 11h15
13h30 / 15h30
18 personnes par atelier
Durée 60 à 75 minutes
8-12 ans

Fabrique ta clepsydre

Viens découvrir les secrets des premiers objets de mesure du temps et réalise ta clepsydre !
Qu'est-ce qu'une clepsydre ? Comment faisait-on pour mesurer des intervalles de temps avant l'invention des chronographes ? Les enfants découvrent les principes de fonctionnement des premiers instruments de mesure du temps et construisent leur propre horloge à eau. Se basant sur la plus ancienne clepsydre connue à ce jour, la clepsydre de Karnak en Égypte, les enfants auront à leur disposition des décors égyptisants et des hiéroglyphes.

Atelier proposé par le Musée International d'horlogerie (MIH)

www.chaux-de-fonds/muséees/mih

Vendredi 10 octobre
14h00 (réservé aux écoles)
20 personnes par atelier
Samedi 11 octobre
09h30 / 11h15
18 personnes par atelier
Durée 90 minutes
6-10 ans

Le mouvement du temps

Plongez au cœur des mécanismes des rouages et leurs multiples possibles. Cet atelier pédagogique vous fera découvrir comment fonctionnent les engrenages et toutes leurs applications possibles, notamment les montres.

Atelier proposé par l'Unité scientifique mobile.

www.usm-ge.ch

Jeudi 9 octobre
(réservé aux écoles)
13h30 / 15h00
Vendredi 10 octobre
(réservé aux écoles)
09h00 / 10h30
13h30 / 15h00
Samedi 11 octobre
09h00 / 10h30 /
12h30 / 14h00
10 personnes par atelier
Durée 60 minutes
Dès 10 ans

Apprendre à démonter et assembler un mouvement mécanique

Venez découvrir le monde passionnant de l'horlogerie en démontant et assemblant un mouvement mécanique, ainsi qu'une partie théorique sur la mesure du temps à travers les âges et comment l'horlogerie est arrivée en Suisse.

Atelier proposé par BeWatchmaker

www.bewatchmaker.com

Vendredi 10 octobre
15h30 (réservé aux écoles) / 17h30
Samedi 11 octobre
09h00 / 13h00 / 15h15
12 personnes par atelier
Durée 90 minutes
12-85 ans

REJOIGNEZ
UNE COMMUNAUTÉ
D'ENTREPRISES
INNOVANTES

Accélérateur d'innovations
au service de l'écosystème
horloger genevois

opi
Office de Promotion
des Industries
et des Technologies

www.opi.ch
Route de la Galaise 34
1228 Plan-les-Ouates

CONFÉRENCES

Venez assister à deux conférences inédites sur l'horlogerie.

Les conférences se déroulent au deuxième étage du bâtiment de la fondation ForPro.

Toutes les conférences sont gratuites et sur inscription : **www.autourdutemps.ch**

Conférence Piaget

La manufacture Piaget à Plan-les-Ouates incarne l'excellence horlogère et joaillère suisse. Elle réunit des métiers d'exception qui perpétuent le savoir-faire traditionnel de la maison : travail de l'or, travail des pierres précieuses et ornementales, haute joaillerie, design, recherche & développement, production.

Jeudi 9 octobre 16h30
Durée 60 minutes
Sur inscription

Conférence présentée par :
M. Rémi Jomard, Exceptional Pieces Development & Management Exceptional Pieces Director.

Conférence Sigma

Recrutement en horlogerie et sous-traitance.

Une table ronde pour explorer les défis actuels, les besoins du marché et les leviers d'évolution.

Vendredi 10 octobre 12h30
Durée 45 minutes
Sur inscription

Conférence présentée par :
- Ludovic Cote, Directeur général, Manufacture Joaillière Suisse.
- Arnaud Olivier, Directeur des opérations, Le Temps Retrouvé.
- Marion Berruezo, Consultante en recrutement, Sigma.

Modération :
Laurent Vacelet, Directeur exécutif, Sigma.

Sigma
RÉVÉLATEUR DE TALENTS

Visites d'entreprises et ateliers au sein des entreprises

Dans le cadre de l'événement «Autour du temps», les entreprises horlogères de la zone industrielle de Plan-les-Ouates vous ouvrent exceptionnellement leurs portes. Une occasion unique de découvrir le monde fascinant de l'horlogerie et de la joaillerie.

Découvrez le programme complet des visites dans les pages qui suivent.

Les visites sont gratuites. L'inscription est obligatoire sur **www.autourdutemps.ch**
Une pièce d'identité peut être exigée à l'entrée.
L'entreprise se réserve le droit d'interdire l'usage des téléphones portables ainsi que la prise de photos pendant la visite.

Veuillez vous présenter 10 minutes avant le début de la visite.

Les horaires des visites sont susceptibles d'être modifiés. Consultez les mises à jour sur le site : **www.autourdutemps.ch**

1. Altair Consulting - Bâtiment ANTES, Ch. du Pont-du-Centenaire 109
2. C.HAFNER & HILDERBRAND SA - Espace Tourbillon, Rte de la Galaise 11B
3. Centre de Formation Horloger (CFH) - Bâtiment SPARK, Ch. du Champ-des-Filles 4A
4. Ecole d'horlogerie - Espace Tourbillon, Rte de la Galaise 23A
5. Frédérique Constant - Ch. du Champ-des-Filles 32
6. GMTI - Rte de la Galaise 24
7. HiFlow - Ch. du Champ-des-Filles 36A
8. KAURI Watches - Ch. du Champ-des-Filles 36A
9. Laurent Ferrier - Ch. des Aulx 8
10. NIRU - Espace Tourbillon, Rte de la Galaise 11A
11. Piaget - Rte de la Galaise 1
12. Surcotec - Bâtiment ANTES, Ch. du Pont-du-Centenaire 109
13. Sigma - Rte de Saint-Julien 198
14. Vacheron Constantin - Ch. du Tourbillon 10
15. Patek Philippe Museum - Rue des Vieux Grenadiers 7

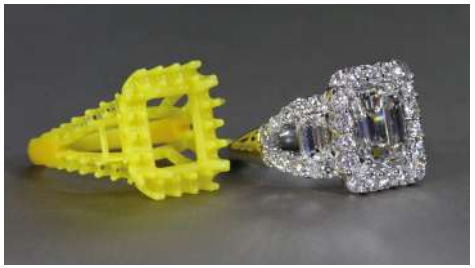
★ Fondation ForPro - Espace Tourbillon, Rte de la Galaise 23A
(Lieu évènement «Autour du temps»)

Altair Consulting SA

À quoi sert l'impression 3D en horlogerie ? Pourquoi l'utiliser et comment ça marche ?

Si ces questions vous intriguent, nous serons ravis d'en discuter avec vous et de vous faire découvrir notre savoir-faire à travers des modèles imprimés et nos imprimantes professionnelles.

www.altair-consulting.com



Bâtiment ANTES
Chemin du Pont-du-Centenaire 109
1228 Plan-les-Ouates
Le point de rendez-vous pour les visites est situé devant le bâtiment.

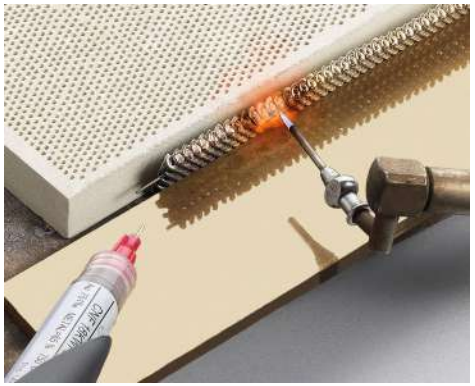
Jeudi 9 octobre
9h00 / 10h30 / 13h30
15h00 / 16h30
Vendredi 10 octobre
9h00 / 10h30 / 13h30
15h00 / 16h30
Durée 45 minutes
5 personnes par visite

C. HAFNER & HILDERBRAND SA

Expert en brasures en pâte et poudres de métaux précieux pour l'horlogerie et la joaillerie, C. HAFNER & HILDERBRAND propose des solutions sur mesure qui s'adaptent aux exigences de chaque application. Grâce à un large choix d'alliages, nous répondons à toutes les demandes d'assemblage entre métaux précieux (or, argent, platine), non précieux et céramiques.

Venez découvrir le brasage : l'art de l'assemblage définitif maîtrisé, là où la précision technique rejoint l'esthétique.

www.hilderbrand.ch



Route de la Galaise 11b
1228 Plan-les-Ouates

Vendredi 10 octobre
10h30 / 13h30 / 15h00
Durée 30 minutes
10 personnes par visite
Une pièce d'identité sera exigée à l'entrée.

Sigma

RÉVÉLATEUR DE TALENTS

Recrutement
fixe et temporaire

Administration & Ressources Humaines | Comptabilité & Finance
Assurances, Banque & Services financiers | Immobilier & Facility Management
IT | Génie civil & Techniques du bâtiment | Horlogerie & Sous-traitance
Production industrielle & Ingénierie | Achats, Vente & Distribution
Logistique, Transport & Supply Chain | Energie & Environnement
Healthcare & Lifesciences

www.sigma.tech

Découvrez nos offres
dans le secteur
de l'horlogerie

Technique & ingénierie | Qualité | Production et logistique | Métiers d'art | Support

Centre de Formation dans le domaine de l'Horlogerie (CFH)

Participez à une visite guidée de notre centre de formation : une occasion unique de découvrir les différents métiers de l'horlogerie.
De l'assemblage mouvements à l'emboîtage de montres, du polissage au Diplôme d'émailleur en horlogerie et du contrôle qualité à l'innovation portée par la filière CFQ Académie, vous pourrez ainsi vous immerger au cœur de la transmission du savoir-faire horloger.

www.cfhge.ch

Chemin du Champ-des-Filles 4A
1228 Plan-les-Ouates

Vendredi 10 octobre
9h00 / 11h00
Durée 60 minutes
10 personnes par visite

École d'Horlogerie de Genève

Au cœur de l'Espace Tourbillon, l'École d'horlogerie a pris ses marques dans son nouvel écrin au cœur du dispositif valorisant la formation professionnelle, le bâtiment de la fondation ForPro.

C'est avec grand plaisir que nous vous accueillons pour venir découvrir nos filières de formation, les micromécaniciens, les qualiticiens et les horlogers.

https://edu.ge.ch/site/cfpt-horlogerie

Espace Tourbillon
Route de la Galaise 23 A
1228 Plan-les-Ouates
Le point de rendez-vous est situé à l'accueil de l'entrée du PopUp Café (rez-de-chaussée).

Jeudi 9 octobre
9h00 / 10h30
13h30 / 15h00
Vendredi 10 octobre
10h30 / 13h30 / 15h00
Durée 45 minutes
8-10 personnes par visite

Frédérique Constant

Basées à Genève, Frédérique Constant (1988) et Alpina (1883) incarnent deux visions de l'horlogerie suisse : élégance accessible et esprit sportif. Réunies depuis 2002, elles partagent innovation, qualité et savoir-faire. Frédérique Constant propose des montres abordables avec mouvements manufacture. Alpina, pionnière du sport, conçoit des modèles robustes inspirés de la nature. Les deux marques sont présentes dans 120 pays.

www.frederiqueconstant.com
www.alpinawatches.com

Chemin du Champ-des-Filles 32
1228 Plan-les-Ouates

Jeudi 9 octobre
9h00 / 10h30 / 15h00
Durée 90 minutes
15 personnes par visite

GMTI SA
GENUS WATCHES

Du calibre industriel à la grande complication, GMTi SA est partenaire de nombreuses manufactures dans de multiples domaines horlogers tels que l'assemblage, le service après-vente, la décoration et la prototypie.
Venez découvrir le large spectre de nos savoir-faire.

www.gmti-watch.com

Au travers de GENUS WATCHES, plongez dans les gestes d'exception de l'horlogerie suisse à travers différentes techniques de terminaisons horlogères, entre tradition et précision.

www.genuswatches.swiss

Route de la Galaise 24
1228 Plan-les-Ouates

Jeudi 9 octobre
9h00
Vendredi 10 octobre
13h00
Durée 30 minutes
8 personnes par visite

matériO’ by HiFlow

L’association HiFlow se donne pour mission de faire dialoguer art, sciences et industrie au travers d’un calendrier vivant de conférences, expositions et performances.

HiFlow accueille en exclusivité en Suisse matériO’, une base de données de plus de 9’000 matériaux et technologies sourcés dans le monde entier. Au programme du workshop dédié au secteur horloger animé par Frédéric Dreyer, responsable innovations et partenariats à l’EPFL ainsi que membre du comité de pilotage de HiFlow: immersion au coeur du showroom, présentation de la matériauthèque et focus sur une sélection de matériaux tels que boîtiers, cadrans, aiguilles, composites colorés, impressions 3D, etc.

www.hiflow.ch

Chemin du Champ-des-Filles 36 A
1228 Plan-les-Ouates

Jeudi 9 octobre
13h00
Durée 60 minutes
Workshop ouvert à
30 personnes maximum

WHERE
COMPANIES
BECOME
BRANDS

BuxumLUNIC

BUXUMLUNIC.CH
BRANDING | DIGITAL | PRINT

KAURI Watches

Plongez dans l'univers d'un horloger indépendant et partez à la découverte des montres automatiques KAURI. Samuel, horloger et créateur de la marque, vous présentera ses premiers modèles dotés d'un boîtier innovant. Vous pourrez également découvrir, en avant-première, son nouveau modèle de haute horlogerie signé de son nom.

www.kauri-watches.ch

Chemin du champ des filles 36
1228 Plan les Ouates
Entrée 36A

Vendredi 10 octobre
9h00 / 10h30
13h30 / 15h00
Samedi 11 octobre
9h00 / 10h30
13h30 / 15h00
8 personnes par visite

LAURENT FERRIER

Laurent Ferrier a le plaisir de vous inviter à une visite immersive au cœur de ses ateliers, vous permettant ainsi de plonger au sein de l'entreprise familiale. Cette expérience unique vous dévoilera chaque étape de notre métier, depuis le contrôle minutieux d'entrée jusqu'à l'établi horloger où chaque pièce prend vie. Vous aurez également l'opportunité d'explorer les subtilités de la décoration horlogère et même de vous essayer au perlage.

www.laurentferrier.ch

Chemin des Aulx 8
1228 Plan-les-Ouates
Étage A

Jeudi 9 octobre
9h00 / 10h30 / 13h30
Durée 60 minutes
6 personnes par visite

NIRU

NIRU est un prestataire de services multi-métiers spécialisé dans la fabrication de pièces horlogères et joaillières pour les marques et Maisons de luxe. Depuis notre manufacture de Plan-les-Ouates, nous offrons à nos clients une traçabilité totale grâce à notre intégration verticale : bureau d'études, usinage CNC, joaillerie, sertissage, laser, terminaison, horlogerie et restauration. Plongez dans l'univers de la sous-traitance à travers des démonstrations de nos différents savoir-faire, où chaque geste révèle la précision et l'excellence donnant vie à des pièces d'exception qui traversent les générations.

www.nirugroup.com

Route de la Galaise 11A
1228 Plan-les-Ouates

Jeudi 9 octobre
9h00 Dépt. Bureau Technique & Projets
10h00 Dépt. Usinage CNC
11h00 Dépt. Bijouterie & Joaillerie
Vendredi 10 octobre
9h30 Dépt. Sertissage
10h30 Dépt. Terminaison & Horlogerie
Durée 60 minutes
10 personnes par visite

Patek Philippe Museum

Dans le quartier de Plainpalais se trouve le Patek Philippe Museum. Ouvert en 2001, il réunit les créations les plus prestigieuses des maîtres horlogers de la marque genevoise ainsi qu'une collection extraordinaire de montres, automates musicaux et émaux datant du 16e au 19e siècle, d'origines genevoise, suisse et européenne. Il abrite enfin une bibliothèque entièrement consacrée à l'horlogerie.

www.patekmuseum.com

Patek Philippe Museum
7 rue des Vieux-Grenadiers
1205 Genève

Vendredi 10 octobre
16h00
Samedi 11 octobre
2 visites à 10h30
1 visite à 14h00 et 16h30
Durée 120 minutes (sauf la visite de 16h30 qui durera 90 minutes)
20 personnes maxium par visite

Piaget

Nous sommes ravis de vous accueillir au cœur de notre Manufacture où se rencontrent les métiers de l'horlogerie et de la joaillerie. Lors de votre visite, vous aurez le privilège de :

- Découvrir la Galerie du Patrimoine, qui expose une sélection de créations horlogères et joaillières emblématiques,
- Échanger avec un Maître Horloger autour d'un mouvement extra-plat, symbole de notre quête de finesse et de précision.
- Participer à l'Atelier des Métiers de Gemmes, une expérience immersive où vous deviendrez gemmologue en réalisant votre propre dégradé de pierres précieuses.

www.piaget.com

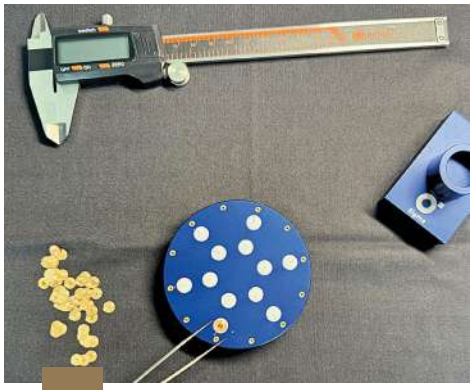
Route de la Galaise 1
1228 Plan-les-Ouates

Jeudi 9 octobre
13h30 / 15h00
Vendredi 10 octobre
9h00 / 10h30
13h30 / 15h00
Durée 75 minutes
8 personnes par visite

Sigma

Acteur multi-spécialisé du recrutement fixe et temporaire, Sigma accompagne les talents et les entreprises avec des équipes alliant expertise sectorielle et ancrage terrain.
Avez-vous le coup de main d'un horloger ? Micro-composants, gestes ultra-précis, contre-la-montre...
Il en faut peu pour faire battre le cœur d'une montre. Et plus encore pour devenir un vrai pro !
Testez votre dextérité, votre concentration, et votre sang-froid dans une expérience aussi fun qu'immersive.

www.sigma.tech



Route de Saint-Julien 198
1228 Plan-les-Ouates

Vendredi 10 octobre :
9h00
Durée 120 minutes
20 personnes par visite

SURCOTEC

Société spécialisée dans les couches minces sous-vide décoratives PVD, ALD et les analyses pour l'industrie horlogère ; lors de ces visites Surcotec vous propose de découvrir la salle blanche et ses équipements de production, le laboratoire des surfaces (microscopie électronique à balayage) ainsi que l'atelier de montage des machines de dépôt sous-vide.

www.surcotec.ch

Bâtiment ANTES
Chemin du Pont-du-Centenaire 109
1228 Plan-les-Ouates

Vendredi 10 octobre
09h00 / 10h30
15h00 / 16h30
Samedi 11 octobre
09h00 / 10h30
Durée 45 minutes
10 personnes par visite

Vacheron Constantin

En 1755 à Genève, Jean-Marc Vacheron commence à écrire les premiers chapitres d'une histoire devenue une aventure humaine, portée par une inlassable quête d'excellence horlogère et transmise de génération en génération. C'est l'histoire de ces femmes et de ces hommes dont la passion, l'expertise et la créativité ont façonné l'identité de Vacheron Constantin, équilibre subtil entre maîtrise technique et sensibilité artistique. Profondément ancrées au sein des ateliers, ces valeurs expliquent pour une grande part la longue existence de la Maison qui célèbre cette année ses 270 ans.

www.vacheron-constantin.com

Chemin du Tourbillon 10
1228 Plan-les-Ouates

Vendredi 10 octobre
9h30 / 13h45
Durée 120 minutes
10 personnes par visite

Annuaire des entreprises

Retrouvez toutes les entreprises installées dans une zone industrielle du canton.

- Recherche par zone ou type d'activité
- Liste complète
- Coordonnées de contact

Fondation pour les terrains industriels de Genève

Depuis 65 ans au service des entreprises et de l'aménagement des zones industrielles et artisanales du canton.

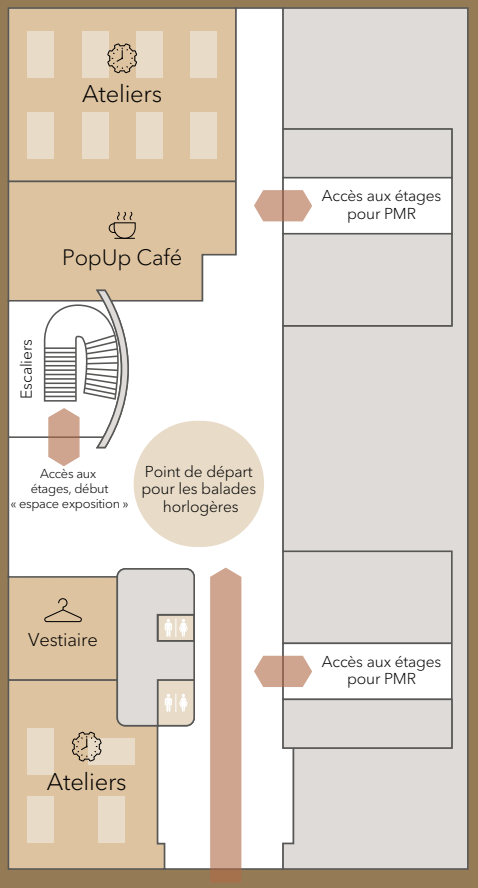
Vous recherchez des surfaces pour votre activité en zone industrielle ? Découvrez les biens à vendre ou à louer.

fti
facilitateur d'implantation

BALADES HORLOGÈRES

Les balades horlogères se déroulent au sein de la zone industrielle de Plan-les-Ouates (ZIPLO).
Le point de rendez-vous est situé à l'entrée du PopUp Café, au rez-de-chaussée du bâtiment de la fondation ForPro.

Les balades horlogères sont gratuites et sur inscription :
www.autourdutemps.ch



Rez-de-chaussée
ENTRÉE

Partez à la découverte de « Plan-les-Watches », épicentre de la production horlogère genevoise, trait d'union entre passé et présent. Cette zone de moins d'un kilomètre carré abrite depuis deux décennies le fleuron de notre tradition horlogère locale.

Guide : Gaëtane Chacon, guide diplômée (Certificat en Patrimoine et tourisme à l'Université de Genève)

Vendred 10 octobre
10h00 / 14h00
Samedi 11 octobre
10h00 / 14h00
20 participants par visite
Durée 90 minutes
Sur inscription

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier chaleureusement l'ensemble des acteurs, notamment les manufactures, les entreprises et les acteurs de la formation, qui ont généreusement consacré de leur temps pour cet événement. Leur engagement a grandement contribué au succès des deux premières éditions d'« Autour du temps » et nous leur exprimons toute notre gratitude.

Nos remerciements les plus sincères vont également à Sigma, sponsor principal de cette édition, pour son soutien précieux et sa confiance.

Nous remercions chaleureusement le département de l'économie et de l'emploi de l'Etat de Genève, la fondation ForPro, l'Office de Promotion des Industries et des Technologies (OPI), BuxumLunic, Losinger Marazzi et la Fondation pour les terrains industriels de Genève (FTI) pour leur soutien.

Nous saluons également l'implication d'ISG Luxury Geneva et du Musée international d'horlogerie (MIH).

Enfin, nous adressons nos plus vifs remerciements à l'ensemble des collaborateurs et services de la Commune de Plan-les-Ouates, qui ont œuvré avec efficacité et enthousiasme à la mise en place et à l'organisation de cette manifestation.

Nous tenons à remercier chaleureusement toutes celles et ceux qui ont permis d'organiser cet événement.

« Autour du temps » vous donne l'occasion de découvrir la richesse de l'écosystème horloger de Plan-les-Ouates à travers le patrimoine, l'innovation et la formation. Au programme : visites, parcours horloger, conférences et ateliers pour petits et grands.

Retrouvez le programme complet sur :
www.autourdutemps.ch.

Autour
du temps